

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

- 1969. június 7. -

bb 1. az ermitéze világhírű francia festményei a szépművészeti muzeumban

i ol/mm/um za la

1969. június 7.

júliusban először szerepel a budapesti közönség előtt a leningrádi ermitéze, melynek világhírű francia festményeiből rendeznek vendégkiállítást a szépművészeti muzeumban. a tárlat a xvii. századtól a xx. század elejéig működött, legjelentősebb mesterek egy-egy jellegzetes darabját mutatja be, mintegy 25 alkotást. a kiállítás látogatói megismerkedhetnek majd egyebek között louis le nain „látogatás a nagyanyánál”, című híres festményével, és a xvii. századi római alkotó poussin dughet, claude lorrain, sébastein bourdon munkáival. xviii. századi francia mesterek legjelentősebbjének, antoine watteau-nak, „a duzzogó”, -ját állítják ki, míg követőjétől, nicolas lancret-től a „szórakozó társaság szabadban”, című képet mutatják be.oucher és grauze egy-egy képmása is szerepel a tárlaton, valamint honoré fragonard világhírű „a lopott csók”, című vázna és ch. bolilly „billiárdozók”, -ja. hubert robert, théodore roussseau és jules dupré alkotásai képviselik a már xix. századi realizmus felé mutató tájfestészetet. az impresszionisták munkái közül alfred sisley szajnaparti tájai és auguste renoir „kisfiány ostonnal”, című 1885-ben készült képe szerepel az anyagban, a posztimpresszionizmust pedig paul gauguin „tahiti-i nő gyümölcscsel”, című műve és paul cézanne „a marne partjai”, című vázna képviseli. a leningrádiak elküldik budapestre pablo picasso két képét is; az úgynevezett „kék korszak”, egyik reprezentatív darabját, az 1903 táján készült „női fej”, és a kubista törekvéseket tükröző, 1912-ből származó „csendélet klarinétal”, című alkotását./mti/

ll

bb 2. olaj a maros medre alól

vid/kz/mén/um la

1969. június 7.

a szegedi szénhidrogén medencében, a tiszta és a maros medre alatt is számottevő olaj-és földgázkinccs rejtőzik. az al-földi kőolajfúrású üzem szegedi üzemének dolgozó, irányított ferdefurással kutakat mélyítenek a kitermelésre. az első 2.100 méter mély „ferdekut”, már meg is kezdte próbatermelését, s ezzel felszínre került az első olaj a maros medence alól. hamarosan hozzáfognak egy másik hasonló kut rétagvizsgálataihoz is. a tervek szerint összesen 90 ilyen ferdekutat fúrnak, hogy mindkét folyó alól kitermelhessék a szénhidrogéneket. /mti/

bb 3. hírek a főváros életéből

i gj/mm/um zs la

1969. június 7.

új parkolóhelyek a várnegyedben

a vári lakónegyed most elkészült forgalmi rendezési terve alapján több új parkolóhelyet létesítenek a várnegyedben. az autóbuszparkoló a mátyás templom északi oldalánál és a kapisztrán téren lesz- összesen 32 parkolósávval. a személygépkocsik a mátyás templom déli oldalánál, a szentháromság tér 6-8, a fortuna utca 17-25, a tárnok utca 4-20 számú házak előtt, valamint a bécsikapu téren és a petermann bíró utcában parkolhatnak majd. a táncsicsa Mihály utca 7-9 számú házak előtti területet átmeneti megállásra jelölték ki.

rendelőbővítések, új gyógyszertárak a 11. kerületben

a 11. kerületi tanács pesthidegkúton, a Községház utcai szakosított orvosi rendelőt sebészeti, gégészeti, és nőgyógyászati rendeléssel bővíti, a Lipótmezei uton pedig új orvosi rendelőt építtet. a vérnalom utcában a körzeti orvosi rendelő közelében új gyógyszertárat nyitnak meg, ugyanakkor a kapás utcai szakrendelő zsúfoltságának csökkentésére az ott levő gyógyszertárat a rendelőintézet közelében más helyre költöztetik. így az intézet urológiai, fizioterápiás és orthopédiai szakrendeléssel tudják bővíteni.
/folyt.köv./

- 2 -

bb 3. / hírek a főváros... folyt./

szigorúak a józsefvárosi társadalmi ellenőrök

szigorúan fellépnek a vásárlók megkárosítóit ellen a VIII. kerületben. a józsefvárosi társadalmi ellenőrök az elmúlt hetekben a kerület zöltség-gyümölcs boltjaiban tartottak próbavásárlással egybekötött ellenőrzést. a tapasztalatok nem túl kedvezőek: a próbavásárlások mintegy 60 százalékánál negatív eredménnyel járt, azaz az esetek többségében pontatlan volt a mérés, vagy a számolás. / néha mind a kettő. / a „tévedések”, ezúttal 200-300 forintba kerültek a vásárlók megkárosításának - az esetleges visszaesőkre azonban a jövőben nagyobb összegű bírságot rónak ki. /mti/

bb 4. „honfoglalók”, a sakktáblán

vid/fm/um la

1969. június 7.

művészi értékű - kézzel faragott, magyaros motívumú - sakkot készít a pécsi népművészeti szövetkezet. az „emese”, névre keresztelt sakk-készlet figurái egy-egy honfoglaló magyart ábrázolnak. a népi iparművészeti tanács jóváhagyta a szép, izléléses bábuk forgalombahozatalát. a „honfoglalók”, megteremtője balásy Gyula dombovári faragó népművész-mester, aki rendkívül türelemmel, finom szerszámokkal, - hársfából - alakítja ki a figurákat. az artex külkereskedelmi vállalat bemutatta külföldön is az „emese”, sakk-készletet és nagy érdeklődést keltett vele, úgyhogy további harminckészletet rendelt belőle. ezért a pécsi népművészeti szövetkezetben külön faragó részleget szerveztek, amelynek tagjai - balásy Gyula irányításával - sakkfigurákat készítenek. a népművész-mester különben másik sakk-készletet is tervezett amely a „honor”, nevet kapta, és ennek figurái ugyancsak „ősmagyarok”. /mti/

- -

- 3 -

bb 5. védnökségi napokat rendeznek kiskörén

1 pr/gk/um zs la

1969. június 7.

a kisz központi bizottsága, a mezőgazdasági és élel-
mezésügyi minisztérium, valamint az országos vízügyi hivatal,
június 10-én, 11-én és 12-én védnökségi napokat rendez kis-
körén, mint ismeretes, a kisz VII. kongresszusa védnökséget
vállalt a kiskörén /11. tiszai/ vízlépcső megépítése
és hasznosítása fölött, a szocialista szerződés aláírása
óta egy esztendő telt el: a védnökök és a kivitelezők most fel-
méri az eddigi eredményeket és meghatározzák a további
feladatokat, a védnökségi napok rendezvénysorozata június 10-én
a kunhegyesi mezőgazdasági szakmunkásképző iskolában kezdő-
dik, az öntözéses növénytermesztő gépész „szakmai kiváló tanul-
lója, verseny döntőjével, a tanulóknak elméleti kérdésekre kell
válaszolniuk, a gyakorlati bemutató másnap, a középtiszai ág
bánhalmi kerületén lesz, ugyanitt rendezik meg azt a szakmai
tanácskozást, amelynek résztvevői a vízlépcső mező-
gazdasági szakmunkás-szükségletének kielégítésével kapcsolo-
latos feladatokat vitatják meg. június 12-én kisz-védnök-
ség táblát lepleznek le kiskörén, majd védnökségi gyűlést
tartanak. /mti/

--

bb 6. megjelentek az első dámborjak

5 vid/kez/mné/um la

1969. június 7.

a kiskunsági erdőgazdaság védett nyíri vadrezervátumában és a gyulai vadrezervátumban megszülettek az
idei dámborjak, a kedves, fehérpettyes kis jászágok anyjuk
kiséretében „sétálgatnak, az erdei tisztásokon, a nyíri
rezervátumban a vadászok becslése szerint az idei tavaszon
30 dámvaddal gyarapszlik az állomány. /mti/

--

- 4 -

bb 8. kapaszkodj a fellegekbe - magyar-szovjet film-koprodukció

1 pr/gk/um zs la

1969. június 7.

a moszkvai gorkij stúdióval együttműködve készíti elő új
filmjét szász péter rendező, a „kapaszkodj a fellegek-
be,„ című produkció 1919-ben játszódik s egy magyar forra-
dalmár viszontagságos repülőkutjáról szól, műfaja vidám
kalandfilm, a rendező itthon és a szovjetunióban keres szí-
nészeket új filmjéhez, még tartanak a próbafelvételek,
annyi azonban már bizonyos, hogy darvas iván, mensáros lászó,
alekszej batalov, és innokentyij szmoktunovszkij feltűnik
a filmvászonon. /mti/

--

bb 7. rendelkezés levéltári tanács létesítéséről

1 vt/gk/um zs la

1969. június 7.

a művelődésügyi miniszter rendelete értelmében a levél-
tári munka szakmai-tudományos irányításának támogatására
a különféle szervek - minisztériumok, megyei tanácsok, tár-
sadalmi szervezetek, más jogi személyek stb. - által fenn-
tartott levéltárak egységes fejlesztésének elősegítésére
létrehozák a levéltári tanácsot. a tanács a levéltárügy or-
szágos szakfelügyeletét ellátó művelődésügyi miniszter
szakmai tanácsadó testülete, saját kezdeményezésére, vagy a miniz-
ter felkérésére véleményt mond és javaslatot terjeszt
elő a levéltárügy általános fejlesztési és élví-módszertani
kérdéseiben, felelőssel kíséri a levéltárakkal kapcsolatos
társadalmi igényeket; vizsgálja a levéltári anyag őrzésének
és levéltári feldolgozásának tartalmi és módszertani
kérdéseit, a levéltárak tudományos publikáló és népművelő
munkáját; elősegíti az egységes alapelvek érvényesülését az
egy-egy fenntartók birtokában lévő levéltári anyagban végzett
mindenfajta levéltári munkában.

a tanács székhelye budapest, elnökét, titkárát és tag-
jait a művelődésügyi miniszter bizza meg, illetve menti fel.
a tanács tévékenységét az elnök irányítja. /mti/

--

- 5 -

bb. 9. helyreállítják móra ferenc szülőházát kiskunfélegyházán
vid-fm/gy/La 1969. június 7.

az országos műemléki felügyelőség nemrégiben műemlékjellegűvé nyilvánította móra ferenc kiskunfélegyházi szülőházát, amelynek helyiségeit kamaráknak használják a szomszédos épület mellett. a nagy magyar író szülőházának sorsa körül hosszú vitát most már véglegesen lezárta a városi tanács. elkészítették az egykori móra-ingatlan kisajátítási tervét. állagmegóvás céljából már az idén 300 000 forintot költenek az épület felújítására. felvették a kapcsolatot a szegedi móra ferenc múzeummal, valamint a fővárosi petőfi irodalmi múzeummal. mindkét intézmény segítségét ajánlotta fel a móra-ház berendezéséhez. négy szobáját - a kiskörösi petőfi-szülőházhoz hasonlóan - móra ferenc irodalmi hagyatékával, az író és családja tárgyi emlékeivel rendezik be. a ház udvarát fűvesítik, s közepén meghagyják a régi gémeskutat. a móra-emlékház megnyitását a jövő év őszére, a kiskun napok idejére tervezik./mti/

bb. 10. kapunyitás előtt a napközis táborok

1 gj/za/gy/La

1969. június 7.

a napokban három nyári napközis tábor nyitja meg kapuit. hétfőn a belvárosi és a kispesti diákok veszik birtokukba a hárshegyi, illetve a vak bottyán utcai tábor, az angyalföldi pajtások pedig 10-től a margitszigeti petőfi táborban vakációznak. a többi napközis tábort június 16-tól látogathatják majd a gyerekek. egyébként a 26 kerületi napközis táborban az idén több mint 20 000 kisdíák nyaralhat./mti/

bb. 11. arany toldija eszperantóul

vid-fm/gy/La

1969. június 7.

az egyetemes eszperantó szövetség legutóbbi évkönyve a világ eszperantó könyvtárai között a tizennegyedik helyen tartja nyilván hazánk egyetlen ilyen intézményét, amely szegeden, a somogyi könyvtárban működik. a sokezer darabból álló gyűjtemény út világrész eszperantistáival folytatott iratcserék és ajándékozók útján állandóan gyarapszik.

/folyt. köv./

szel.

- 6 -

bb. 11. / arany.... folyt./ gy

farkas ernőnek, a könyvtár vezetését társadalmi munkában ellátó tanárnak most két különlegesen érdekes kéziratot küldtek. az egyik debrecenből papp kálmán eszperantistától érkezett, aki arany jános toldi-ját lefordította a nemzetközi nyelvre. a kitűnő fordítás nyomtatásban való kiadását tervezik a szegedi eszperantisták.

a másik kéziratot a kolozavári bérci darázstól kapta a könyvtár. a neves romániai író „a népek közös kincse„ című eszperantóul írt regényét küldte el, amelyet jelenleg az egyik japán eszperanté folyóirat közöl folytatásokban./mti/

bb. 12. kilencszáz golyóstoll az autóban - kéthónapi szabadságvesztés

1 bc/hné/za/gy/La

1969. június 7.

besztanszki szpaszoje, 28 éves kisiparos, szabadkai lakos, jugoszláv állampolgár, gyakran utazott magyarországra: az idén három hónap alatt 124-szer, többször naponta kétszer is. egyik útja alkalmával cipőjében elrejtve 6 400 forintot akart kivinni. a pénzt lefoglalták, s a bíróság - ugynevezett tárgyi eljárás keretében - elkobozta. a tettenérés azonban nem tartotta vissza újabb bűncselekménytől: egy másik alkalommal, amikor át akarta lépni a magyar-román határt, több mint 600 golyóstollat találtak kocsi-jában elrejtve, majd az újbóli megvizsgálásnál további csaknem 300 golyóstoll és több ruházati cikk került elő. összesen mintegy 30 000 forint értékű árut akart kicsempészni.

a központi kerületi bíróság besztanszki szpaszojet jogerősen kéthónapi szabadságvesztésre ítélte, s elrendelte kiutasítását a büntetés letöltése után, valamint a lefoglalt áruk elkobzását./mti/

szel.

- 7 -

bb 13. ezer új szovjet kombájn segíti majd az aratókat - a kereskedelem elegendő gépet biztosított a betakarításhoz

1 jf/jné ze bh la

1969. június 7.

Június első napjaiban nagyjából véget értek az idei aratással kapcsolatos gépvásárlások. az agrorösztnél az mti munkatársának elmondották, hogy a betakarításhoz szükséges műszaki berendezésekben nincs hiány, a nagyüzemek előzetes megrendeléseit a kereskedelmi szervek döntő részt már egy hónappal az aratás előtt teljesítették.

A szezonmunkához idén ezer szk-4-es kombájn érkezett a szovjetunióból, ennél kisebb volt az előzetes igény, de az agrorösztnél mintegy két-háromszázzal többet rendeltek, számítva a csak május-júniusban feladott pótmegrendelésekre. ezek valóban be is futottak az agroker telepekre és így a raktáron maradt készlet nagyobb hányadát máris értékesítették. az előzetesen megrendelt kombájnokat különben a határon történő átvétel után egyenesen a megrendelőhöz továbbították.

Az aratás előtt élénk az érdeklődés az erdőgépek iránt, a tavalyinál, időarányosan számítva, 40 százalékkal több traktort értékesített a kereskedelem, elsősorban az ismert miz, zetor szuper és az ue-28-as típusokból. két hónappal ezelőtt kezdte meg az ipar a legújabb gép, az 50 lóerős ue-50-es szállítását. nagykerék meghajtású, a korábbinál erősebb motorttal rendelkező traktor, - az előzetes kereskedelmi értékelés szerint - sikert aratott a gazdaságokban. a vontatókhoz tartozó pótkocsikból is elegendőnek bizonyult a készlet.

A kisegítő berendezések közül nagy keletje van a nagyteljesítményű szovjet magtisztítóknak. az egyik típus óránként 30-45 mázsa, a másik pedig hozzávetőleg 20 mázsa magból távolítja el a szennyeződést.

Az aratásig hátralévő hetekben az agrorösztnél állandóan figyelemmel kíséri a további gépmegrendeléseket alakulását és szükség esetén expressz szállításokkal elégíti ki a későn jelentkezők igényeit. néhány, csak ezután érkező külföldi gépet - például egyes bálázókat - csak ezután továbbítanak majd a megrendelőkhöz./mti/

8.40/-wgy

- 8 -

910 no

1010 Dm

bb 14. napközi otthon a jászai őrögeknek

vid-fm/tné bh la

1969. június 7.

A hajdu-bihar megyei jászai közéleti tanács megvásárolta a termelőszövetkezet régi irodáját, amelyet a társadalmi szervek összefogásával az őrögek napközi otthonának rendeztek be. az idős emberek díjtalanul élkezhetnek a napközi otthonban, ahol televízió, rádió és újságok is rendelkezésükre állnak.

Berettyóújfaluban a nyugdíjasok klubját nyitották meg, amelyet a helybeli állami gazdaság dolgozói társadalmi munkában létszámítottak a járási művelődési házban./mti/

bb 15. porcelán - és képgyűjtemény a czébel-család hagyatékából

vid/fm bh la

1969. június 7.

Huzsonóti darabból álló porcelán- és 100 darabból álló képgyűjtemény került a nyíregyházi múzeumba az anarcsi czébel-család hagyatékából. a porcelánokat czébel minka, kultúrnő használta utóljára. a gyűjteményben van egy díszes asztali lámpa és egy fejtámaszható, műcselvilágítású csillár. a fenékjeggyel, sorozással ellátott, szép formájú és díszített edények az 19. században készültek herenden, illetve bécsben.

A képeket czébel minka barátja, büttner helén készítette. a festmények többsége házi és erdei állatokkal, erdő- és parkrészletekkel és anarcsot ábrázolja. a képek között sok a családi portré. a restaurálás és keretezés befejezése után az értékes gyűjteményeket kiállításra mutatják be a községnek./mti/

bb 16. új tojásgyár

vid-kz/ mné bh la

1969. június 7.

Júniustól folyamatosan tenyésztőjásgyárrá alakítják át az agárdi állami gazdaság jánosmajori üzemegységét. teljes betelepítés után évente 15 millió tenyésztőjást termel, s ennek 80 százalékát a bábólnai állami gazdaságban keltetik majd ki. a gazdaság eddig huscsirke neveléssel foglalkozott. a tenyésztőjás termelés az előzetes számítások szerint évi 2 millió forinttal többet jövedelmez majd./mti/

8.43 bh

910 no
1010 Dm



bb 16. hosszútávú szerződések közép-dunántul borvidékeinek gazdaságaival - újszerű együttműködés a pincegazdaság és a termelők között

vid/kz bh la

1969. június 7.

csopak, somló, badacsony, sopron és már neves borvidékeinek 52 termelészövetkezetével kötött öt éves szerződést a badacsonyvidéki állami pincegazdaság. a hosszútávú megállapodás értelmében termésük 70 százalékát átadják a pincegazdaságnak, amely ennek ellenében rendszeres szaktanácsadást, soronkívüli felvásárlást biztosít. azoknak a mezőgazdasági üzemeknek, amelyek termése kimagaslik a mezőnyből, lehetőséget ad a pincegazdaság arra, hogy nevükkel ellátott címkéket hozzák forgalomba boraikat. a nemesvámosi, kővágóórsi és lesencefalui szövetkezeti gazdasággal máig meggyegyezték boraik megkülönböztetésében. ezzel a pincegazdaság is öregbíti az üzemek hírnevét. újszerű együttműködés alakították ki a komáromi állami gazdasággal is. a hosszulejárati szerződés lehetőséget adott ugyanis közös feldolgozók építésére. a komáromi borkombinát költségeihez 2 millió forinttal járult hozzá a pincegazdaság, ennek fejében feldolgozók a környező termelészövetkezetek termését./mti/

bb 17. baj van a házikészítésű száraztészta minőségével - a xviii. kerületi neb vizsgálata

i jf/jf zs bh la

1969. június 7.

a xviii. kerületi népi ellenőrző bizottság - három járási neb segítségével - megvizsgálta, hogy milyen minőségűek azok a házikészítésű tésztafélék, amelyek egyes fogyasztási szövetkezetekből és üzletekből kerülnek az üzletekbe. a kereskedelem forgalmi adataiból kitűnik, hogy a fogyasztók - főként a jelzett nagy tőzsgártalom miatt - keresik ezeket a háziias jellegű száraztésztaikat, biznak a minőségben.

a vizsgálati tapasztalatok szerint azonban forgó termékek jó része nem felel meg a minőségi követelményeknek. a különböző áruból mintákat vettek és azokat megküldték a vegyészeti és élelmiszervizsgáló intézetnek. a részletes elemzések kimutatták, hogy a beküldött minták nagy többségében kevesebb volt a tojás-tartalom, mint amennyit a csomagokon feltüntettek. a jászkeséri fogyasztási és értékesítő szövetkezet megvizsgálta 1; árumintája közül hétből „kispérolták”, a tojás egy részét, öt esetben 1-1, kettőnél pedig 2-2 darabos tojás-hiány derült ki. még rosszabb a helyzet a jászkarajenői új barázda termelészövetkezet termékei esetében, mert a beküldött 12 mintából mindössze egy felel meg az előírásoknak, hat tésztaféléből 1-1, egy mintából 2, három mintából 3-3, - sőt volt olyan tésztaféle is, amelyből 6 tojás hiányzott, folyt. köv./

- 10 -

8.50 bh

9/12/69
10¹⁰ Dm

bb 17. / baj van a ... 1. folyt./ bh

nem dicsekedhet tésztájával a berettyóújfalui fogyasztási szövetkezet sem: 3 árumintájából csupán egyet találtak megfelelőnek. általános tapasztalat, hogy a vizsgált esetekben a vásárlókat hozzávetőlegesen 10 százalékos kár érte.

a xviii. kerületi neb kezdeményezésére a minőségrontásért, illetve az árdrágításért felelős személyek ellen - a területileg illetékes járási neb-ek közreműködésével - szabálysértési feljelentést tesznek. felhívták a kiskereskedelmi vállalatok vezetőinek figyelmét arra, hogy csak olyan tésztaállományokat vegyenek át, amelyek az adott tételre vonatkozó szakszerű minőségi kísérőlevéllel vannak ellátva. erre annál is inkább szükség van, mert a tészta nagy részét valóban házaknál, bedolgozó rendszerben készítik és emiatt esetenként változhat az összetétel is./mti/

--

bb 19. háromszáz diák tanulta meg a „gondolkozó gépek”, kezelését a miskolci nehézipari műszaki egyetemen

vid/fm bh la

1969. június 7.

a miskolci nehézipari műszaki egyetem matematika tanszékén lévő számítástechnikai laboratóriumban 1960 óta képezik a hallgatókat a számítógépek kezelésére. amíg az első években csak a „gondolkozó gépek”, kezelésének és programozásának elméletét oktatták, addig a felsőoktatási reform bevezetése óta a bányamérnöki kar olaj- és bányaművelő szakágazatában a harmadik, míg a gépészmérnöki karon a negyedik évfolyamon kötelező tárgyként oktatják a feladatok számítógépekkel történő megoldását.

azok részére, akiknek nem tantervi tárgy a számítógépek kezelése, az egyetem kisz-bizottsága szervezett tanfolyamot. a fiatalok érdeklődésére jellemző, hogy a tanfolyamon önkéntesen több mint félszázan vettek részt.

a számítástechnikai laboratóriumban - az idei tanévet is figyelembe véve - kerekén háromszáz leendő mérnököt képeztek ki a komputerkezelésre, a programozási feladatok elvégzésére./mti/

--

- 11 -

8.55 bh

9/12/69
10¹⁰ Dm

bb 20. száz vagonnal több húst adnak a baranyai állami gazdaságok
vid/kz bh la 1969. június 7.

a baranya megye állami gazdaságai nagy erőfeszítéseket tesznek a hústermelés további fokozására. az utóbbi években való-
ságos husgyárakat alakítottak ki, amelyekben iparszerűen hiztatják
az állatokat. ezek most már teljes kapacitással működnek. a terv
szerint az idén 1130 vagon húst állítanak elő a gazdaságok, a
kilátások szerint azonban - a bőséges takarmánykészletre alapoz-
va - legalább ötven vagonnal túltejesítik majd az előirányzatukat.
ily módon a tavalyinál körülbelül száz vagonnal, azaz „fogyasztói
nagyágrendben, egymillió kilóval több hús kerül az ország asz-
talára. a teljes húsmennyiség fele sertésből származik, a másik
fele pedig marha, baromfi, juh, ló, hal és nyul. a technológiai
szintvonal növelésével tovább javítják az előállított hús minő-
ségét, s például a szarvasmarha hatvan százaléka eléri az export-
minőséget.

a gazdaságok egyidejűleg újabb - még nagyobb és még kor-
szerűbb - husgyárakat hoznak létre. a bélyi állami gazdaságban
már megkezdték az új sertéskombinát építését, amely évente 15
ezer, illetve teljes elkészülte után 30 ezer hizott sertést bo-
csát ki. szigetváron három környékbeli gazdaság kooperációjában
építenek új hiztalóüzemet és ez évi 16-18 ezer sertést ad a nép-
gazdaságnak. bogádménzeszten, göröggalban és pécselt szarvas-
marha, bikalban pedig nyultenyésztő kombinátot alakí-
tanak ki./mti/

--

bb 21. az entrepose elnök-vezérigazgatójának nyilatkozata
t tz/mm bh-cz 1969. június 7.

jean guyot, a francia entrepose vállalat elnök-vezérigaz-
gatója, aki pénteken délután írta alá a vállalat és az országos
kőolaj- és gázipari tröszt együttműködési megállapodását, szombaton
elutazott budapestre. elutazása előtt fogadta a sajtó munkatársait.

elmondotta többek közt, hogy bár a vezetése alatt álló vál-
latat franciaországon kívül még kilenc országban tart fenn fiók-
intézményt, kapcsolatai pedig gyakorlatilag az egész világra ki-
terjednek, mégis ez az első olyan megállapodásuk, amely nem egyet-
len konkrét feladatra vonatkozólag, hanem időbeli és térbeli kor-
látok nélkül, elvi alapokon teremt együttműködést más, hasonló
jellegű vállalattal.

jelentős kezdeményezésnek tartja ezt a szerződést azért is,
mert biztosra veszi, hogy a most megalapozott kooperáció sikere
további együttműködésekkel von maga után a két ország között.

egyébként az együttműködés kőolaj- és gázipari létesítmények-
nek harmadik országban való értékesítésére vonatkozik, beleértve
berendezések szállítását, kutatói és tervezői feladatok ellátását
és bizonyos helyszíni szerelő, építő jellegű munkálatok elvégzé-
sét is.

/folyt. köv./

9.35 bh

- 12 -

bb 21. / az entrepose...1. folyt./ bh

bár az együttműködés területét földrajzilag nem határozták
le, az entrepose elnök-vezérigazgatója szerint elsősorban a kö-
zép-keleten és afrikában mutatkozik lehetőség a közös fellépésre,
de lát bizonyos kilátásokat a kelet-európában való együttműködés-
re is.

végül nyomatékosan hangsúlyozta jean guyot, hogy számára
június 6-a most már két szempontból is emlékeztető nap lesz. 25
éve de gaulle tábornok tisztejéért maga is részt vett a part-
raszállási manőverben, most pedig a vezetése alatt álló vállalat
igyekszik újabb hidat építeni a különböző rendszerben élő két
ország gazdasági élete között./mti/

--

bb 22. szobrot állítottak aujeszky aladárnak

t tz/tm bh -cz

1969. június 7.

szombaton délelőtt avatták fel az állatorvostudományi
egyetemen a most 100 éve született néhai nagyhirű tudós, dr.
aujeszky aladár professzor bronz mellszobrát, vezsprémi írné
szobrászművész alkotását. a szobrot az egyetem tanácsának ja-
vaslatára a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium állít-
tatta.

dr. aujeszky aladár kiemelkedő alakja volt a magyar tudo-
mánnak. ő tökéletesítette többek között a veszettség elleni ol-
tást és neki köszönhető, hogy a világon először hazánkban ren-
delték el a kutyák kötelező védőoltását. ezzel pedig aujeszky
aladár közvetve az emberek százainak megmentője is lett. kutatá-
sai más területekre is kiterjedtek. egyik, általa felfedezett
betegséget ma is az ő nevével jelölik. könyveivel, értelmezéssei-
vel nagy mértékben segítette elő hazánkban a baktériológia tudó-
mányának fejlődését.

az egyetem dísztermében dr. b. kovács andrás rektor megnyitó
szavai után dr. manninger rezső akadémikus, egyetemi tanár mel-
tatta az egykori nagy professzor életművét, majd az egyetem park-
jában dr. szűcs kálmán, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszté-
rium főosztályvezetője adta át a szobrot az egyetemnek.

az ünnepségen és a szoboravatáson a budapesti madrigál kórus
és a zeneművészeti főiskola rézfúvós ötöse adott hangversenyt./mti/

--

- 13 -

10.25 bh

10.25
110.25

bb 23. kitüntetések átadása a könyv klubban

k vt/mm bh -cz

1969. június 7.

az ünnepi könyvhét alkalmából dr. siklós margit, a kiadói főigazgatóság megbízott vezetője szombaton délelőtt, budapesten, a liszt ferenc téri könyv klubban kitüntetésekkel adta át a könyvkiadás területén kiemelkedő eredményeket elért dolgozóknak. harmincötven kapták meg a szocialista kulturáért és tizennyolcan a kiváló dolgozó kitüntetését, harmincötven miniszteri dicséret oklevelet kaptak./mti/

bb 24. az iparművészeti múzeum

gk bh -cz

1969. június 7.

könyvtárának vezetője, dr. kocsis judith, a művészettörténeti tudományok kandidátusa meghívásra bécsebe utazott, ahol részt vesz és előadást tart a századforduló művészetének kérdéseivel foglalkozó nemzetközi tudományos konferencián. /mti/

bb 25. kiosztották az idei alpár ignác emlékérmeket

t sb/j bh je -cz

1969. június 7.

az építőipari tudományos egyesületben végzett kimagasló munka elismerésére alapított alpár ignác emlékérmeket szombaton a technika házában osztotta ki lux lászló, az egyesület elnöke.

az emlékérem I. fokozatát kapta simor jános építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes, az egyesület vezetőségi tagja és dr. macskásy árpád tanszékvezető egyetemi tanár, az egyesület alelnöke.

a II. fokozattal tüntették ki dr. deák györgy és dr. ujhelyi jános, III. fokozattal deák jános, körösfalvi pál és huszka károly szakosztályvezetőségi tagokat.

dr. szabó jános, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese 11 egyesületi tagnak nyújtotta át az építőipar kiváló dolgozója kitüntetését./mti/

11.55 bh

12^o mo

13^o - Dny

- 14 -

bb 26. itt a vakáció! - befejeződött a tanítás az iskolákban - egy hét múlva bizonyítványosztás, 16-án és 17-én írják be az új elsőosztályosokat

i vt/gk zs bh -cz

1969. június 7.

szombaton az ország csaknem 6000 általános és mintegy 600 középiskolájában véget ért a tanítás. az 1968-69-es oktatási évben az említett két iskolatípusban 1,473.000 diák gyarapította ismereteit. az általános iskolák nappali tagozatán a „végzősök” száma meghaladja a 182 ezret, a középiskolákban pedig - ugyan-csak nappali tagozaton - több mint 51 ezren fejezték be tanulmányukat.

a pedagógusok az utolsó tanítási napon zárták le az osztályzatokat. a jövő héten tartják meg az osztályfőnökök vezetésével azokat az értekezleteket, amelyekben döntenek a tanulók végső érdemjegyeiről, értékelik magatartásukat, szorgalmukat, tanulmányi előmenetelüket. vitás esetekben a tantestület határoz a végleges osztályzatról. ezt követően megírják a bizonyítványokat, s azokat a június 14-én vagy 15-én sorra kerülő tanévzáró ünnepségen osztják ki.

az új első osztályosokat mind az általános, mind a középiskolákban 16-án és 17-én írják be. ezzel kapcsolatban illetékes helyen felhívták a figyelmet arra: helyes, ha a szülők a napközi otthon iránti igényüket már gyermekük beiratásakor bejelentik az iskolákban, mert így tudják a csoportokat kialakítani és biztosítani a napközi működéséhez szükséges személyi feltételeket.

az általános iskolákban június 24-ig, a középiskolákban július 2-ig tartják meg a tanévzáró értekezletet. ezen az igazgató értékeli az elmúlt oktatási év munkáját, tapasztalatait, eredményeit és egyidejűleg simerteti az 1969-70-es tanév főbb feladatait, a nyári foglalkozások tervét. azoknak a pedagógusoknak, akik tanfolyamon nem vesznek részt és a tanév végi teendőket az iskola igényének megfelelően ellátták, már július 15-e előtt ki kell adni a szabadságát. erről az iskola igazgatója dönt. július 15-től augusztus 24-ig minden pedagógus számára biztosítani kell a zavartalan szabadságot./mti/

- 15 -

12.50 bh

12^o mo

13^o - Dny

bb. 30. időjárásjelentés

1/gy/cz

1969. június 7.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton délben:
további esők, zivatarok

a pénteki hőmérsékleti csúcserkékek szárazföldünk jelentős részén az átlagos alatt maradtak, jóllehet kelet-európa közép-ső részétől a balti-tenger vidékén át egészen a brit-szigetek-ig jobbra derült, száraz, napos idő volt. a strasburg-hannover vonalat követő széles sávban a nappali hőmérséklet az egész-napos eső miatt 7-9 fok között maradt, a hűvös levegőfajta a földközi-tenger nyugati medencéje fölé áramlik, ugyanakkor a balkán-félszigeten és törökországon át meleg légtömeg halad észak felé. az említett két áramlásrendszer bertin-athén és kijev-tunisz közötti térségében a csaknem állandósult, ugynevezett mediterrán ciklon fennmaradását biztosítja. ebben a zónában, ahová jelentősen és még vasárnap is beletartozik a kárpát-medence, kiadós esők, záporok, zivatarok vannak.

hazánkban pénteken a dunántúlon erősen felhős, hűvös idő volt, a tiszántúlon viszont 5-10 óráig napfénytartamot mértek. ennek megfelelően a hőmérséklet csúcserkéke nyugaról kelet felé haladva 17-26 fok között alakult ki. a szombat reggel 7 óráig terjedő 24 óra alatt csak az északkeleti határmegyékben nem volt eső. a délelőtti beérkezett jelentősek szerint csapadéknyom és 48 milliméter közötti esőmennyiség fordult elő. az ország területének jelentős részén 10-15, illetve 20 millimétert kitevő mennyiséget mértek. az esőket sok helyen zivatar, helyenként jégeső kísérte. szombat hajnalra 12-16 fokig hűlt le a levegő. délelőtti csaknem országosan esett az eső. a hőmérséklet 11 órakor 15-19 fok között volt.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 18 fok volt, 1,4 fokkal alacsonyabb a sokévi átlagnál.

ma 12 órakor a hőmérséklet budapesten 16 fok, a tengerszint-re átszámított légnyomás 754 milliméter, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 18 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig: tulnyomórészt borult idő, legfeljebb egy-két órányi napsütés. szakaszosan ismétlődő további esők, záporok, zivatarok, egy-két helyen jégeső. mérsékelt, időnként élénk keleti, a dunántúlon megerősödő északkeleti-északi szél. hűvös márcs az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 15-20 fok között, északkeleten kevéssel 20 fok fölé.

a duna vízállása budapestnél 231 centiméter./mti/

13.25/gy

- 16 -

13.25/gy
14.00/gy

bb. 32. tiszemőteves a corvina kiadó - kiállítás a műhelytitkok-ról, a sokréti, soknyelvű termésből

t ff/hné/zs/gy/cz

1969. június 7.

kapcsolódva a könyvhét eseményeihez, a 15 éve működő corvina kiadó kiállítását rendezett legszebb könyveiből a kki dorottya utcai szalonjában, ahol azombattól látható több mint félezer díszes kötet, művészi album bemutatója. dr. rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének ügyvezető elnöke nyitotta meg a kiállítást a corvinánál megjelent és a világ minden tájára eljutott magyar könyvek szerzőinek jelentésében. ott voltak a kiadványaikat „importáló”, országok budapesti diplomáciai képviselőitől is sokan.

látványában színes és gazdag, formájában ujszerű a kiállítás: a könyvkészítés műhelytitkaiba is betekinthetnek a látogatók. külön vitrinekben eredeti kéziratok szerepelnek, tele a szerkesztők, lektorok korrekciós jelzéseivel, odébb történelmi levonatokat, illusztrációk színes próbanyomatait, kötetstáblák terveit, hasáblevonatokat, „keféket”, véstünk szemügyre. s aztán ott vannak a sok-sok szakember munkájának gyümölcsei között a közelmuft olyan nagysikerű kiadványai, mint németh lajos „csontváry”, albuma, a több kiadásban is elfogyott „tutánhanon”, kötet, barcsay jeno művészet-anatómiai albumai /amelyeket egyébként az egész világ ismer, számos külföldi felsőoktatási tankönyvként használnak/, bodrogi tiber több száz képpel illusztrált tanulmánya „afrika művészeté”, -ról.

minden műfajt felölel a corvina kiadó profilja; ifjúsági és gyermek-könyveket, szépirodalmi műveket, zenei- és sportkönyveket, politikai tanulmányokat, szakácskönyveket és ismeretterjesztő munkákat többtucat nyelven jelentetnek meg, a hazai könyvbarátok „csomagái”, pedig a képzőművészeti albumok, illusztrációs iparművészeti könyvek, külföldi vendégeink meg széles skálán válogathatnak a magyarországot bemutató albumokban. másfél évtized alatt - évről-évre fokozódó eredménnyel - összesen több mint 1 800 corvina-könyv jelent meg, mintegy 24 000 iv terjedelemben, körülbelül 15 millió össz-példányszámban. nemzetközi hírért husz ország 200 kiadójával tartott kapcsolatok révén öregbíti a budapesti corvina.

június 15-ig lesz nyitva a kiállítás, naponta 11-től 19 óráig.
/mti/

13.35/gy

- 17 -

13.35/gy
14.00/gy



bb 27. az 1968-69. tanév országos középiskolai tanulmányi verseny eredménye

i vt/j za bh-cz

1969. június 7.

a művelődésügyi miniszter - az illetékes bizottságok javaslatára alapjában megállapította az 1968-69-es oktatási évi országos középiskolai tanulmányi verseny eredményét és odaítélte a díjakat. a verseny díjazottjai a különböző tantárgyakban a következők:

magyar nyelv és irodalom: 1. díj szigetvári Lajos iv. osztályos tanuló, pécs, nagy Lajos gimnázium; 11. díj Muraközy László iv. osztályos tanuló, debrecen, Kossuth Lajos Gyakorló Gimnázium; 111. díj Burai Kovács János iv. osztályos tanuló, Budapest, József Attila Gimnázium.

történelem: 1. díj Pajkossy Gábor iv. osztályos tanuló, Budapest, Mórlicz Zsigmond Gimnázium; 11. díj Demcsák Lajos iv. osztályos tanuló, Békéscsaba, Rózsa Ferenc Gimnázium és Szakköznevelőiskola; 111. díj Hamák András iv. osztályos tanuló, Budapest, Rákóczi Ferenc Gimnázium.

orosz nyelv / általános tantervű osztályok versenye / 1. díj: Fuchs Zsuzsanna iv. osztályos tanuló, Budapest, VIII. kerület Fazekas Mihály Gyakorló Gimnázium; 11. díj Bodnár Ildikó 111. osztályos tanuló, Miskolc, Hermann Ottó Gimnázium; 111. díj Aczél Klára iv. osztályos tanuló, Budapest, Fazekas Mihály Gyakorló Gimnázium.

orosz nyelvű szakosított tantervű osztályok versenye: 1. díj Gábor Ágnes iv. osztályos tanuló, Budapest, I. László Gimnázium; 11. díj Gyetvai Mária iv. osztályos tanuló, Budapest, Jedlik Ányos Gimnázium; 111. díj Bodolay Katalin iv. osztályos tanuló, Budapest, Radnóti Miklós Gyakorló Gimnázium.

angol nyelv: 1. díj Papp Nándor iv. osztályos tanuló, Hatvan, Bajza József Gimnázium és Várady Tamás iv. osztályos tanuló, Budapest, I. István Gimnázium; 11. díj Varga György iv. osztályos tanuló, Budapest, Fazekas Mihály Gyakorló Gimnázium és Wessely Anna iv. osztályos tanuló, Budapest, Radnóti Miklós Gyakorló Gimnázium; 111. díj Rónai Béla iv. osztályos tanuló, Pécs, Nagy Lajos Gimnázium és Szerencsi Katalin iv. osztályos tanuló, Sárospatak, Rákóczi Ferenc Gimnázium.

1409/gykőv./

- 18 -

1409/20
1430/Dm

bb 27. / az 1968-69. tanév... 1. folyt. / bh

matematika :/ általános tantervű osztályok versenye:/
1. díj Fiala Tibor iv. osztályos tanuló, Budapest, Rákóczi Ferenc Gimnázium; 11. díj Gegesy Ferenc iv. osztályos tanuló, Budapest, Mórlicz Zsigmond Gimnázium; 111. díj Lempert László 111. osztályos tanuló, Budapest, Radnóti Miklós Gyakorló Gimnázium.

szakosított tantervű matematikai osztályok versenye: 1. díj Csirmaz László iv. osztályos tanuló, Budapest, I. István Gimnázium; 11. díj Pintz János iv. osztályos tanuló, Budapest, Fazekas Mihály Gyakorló Gimnázium; 111. díj Pataki István iv. osztályos tanuló, Budapest, Fazekas Mihály Gyakorló Gimnázium.

fizika: 1. díj Maróti Péter iv. osztályos tanuló, Szeged, Ságvári Endre Gyakorló Gimnázium; 111. díj Spitzer József iv. osztályos tanuló, Budapest, Vörösmarty Mihály Gimnázium; 111. díj Somorjai Gábor 111. osztályos tanuló, Budapest, I. István Gimnázium.

földrajz: 1. díj Szabó Róza iv. osztályos tanuló, Vésztő Általános Iskola és Gimnázium; 11. díj Fekete László 111. osztályos tanuló, Komló, Kun Béla Gimnázium; 111. díj Mezősi Gábor 111. osztályos tanuló, Szeged, Ságvári Endre Gyakorló Gimnázium.

kémia: /általános tantervű osztályok versenye/ 1. díj Csutorás László 111. osztályos tanuló, Budapest, Jedlik Ányos Gimnázium; 11. díj Szigeti Katalin 111. osztályos tanuló, Kecskemét, Katona József Gimnázium; 111. díj Szabó András 111. osztályos tanuló, Tonyód, Karikás Frigyes Gimnázium.

szakosított tantervű kémiai osztályok versenye: 1. díj Sorkoly Iván 111. osztályos tanuló, Békéscsaba, Rózsa Ferenc Gimnázium; 11. díj Vincze László 111. osztályos tanuló, Debrecen, Tóth Árpád Gimnázium; 111. díj Moravánszky Ákos iv. osztályos tanuló, Székesfehérvár, József Attila Gimnázium.

biológia /általános tantervű osztályok versenye/ 1. díj Benedek László iv. osztályos tanuló, Budapest, Fazekas Mihály Gyakorló Gimnázium; 11. díj Huszenicza Gyula iv. osztályos tanuló, Miskolc, Kossuth Lajos Gimnázium; 111. díj Gyapay Gábor iv. osztályos tanuló, Budapest, I. Rákóczi Ferenc Gimnázium.

szakosított tantervű biológiai osztályok versenye: 1. díj Madár Zsuzsa iv. osztályos tanuló, Debrecen, Tóth Árpád Gimnázium; 11. díj Pekli József iv. osztályos tanuló, Budapest, Radnóti Miklós Gyakorló Gimnázium; 111. díj Tózsér Éva iv. osztályos tanuló, Debrecen, Tóth Árpád Gimnázium.

/folyt. köv./

- 19 -

13.50 bh

1409/20
1430/Dm
1510

bb 27. /1968-69. tanév... 2. folyt./ bh

könyvvitel:

ipari: 1. díj szabó klára iv. osztályos tanuló, miskolc, közgazdasági szakközépiskola, 11. díj veltai györgyi iv. osztályos tanuló, budapest, rudas lászló közgazdasági szakközépiskola, 111. díj truckenbród éva iv. osztályos tanuló, budapest, rákóczi ferenc gyakorló közgazdasági szakközépiskola.

mezőgazdasági: 1. díj pát magdolna iv. osztályos tanuló, pécs, radnóti miklós közgazdasági szakközépiskola, 11. díj kovács erzsébet iv. osztályos tanuló, komárom, széchenyi istván közgazdasági szakközépiskola, 111. díj búki lászló iv. osztályos tanuló, zalaegerszeg, csányi lászló közgazdasági szakközépiskola.

belkereskedelmi: 1. díj preisinger anna iv. osztályos tanuló, zalaegerszeg, csányi lászló közgazdasági szakközépiskola, 11. díj kollér klára iv. osztályos tanuló, pécs, zrinyi miklós közgazdasági technikum és szakközépiskola, 111. díj konrád emerenca iv. osztályos tanuló, pécs, zrinyi miklós közgazdasági technikum és szakközépiskola.

szövetkezeti kereskedelmi: 1. díjat nem adtak ki: 11. díj kovács katalin iv. osztályos tanuló, szekszárd, bezerédy istván közgazdasági technikum és szakközépiskola, 111. díj bagoly erzsébet iv. osztályos tanuló, szekszárd, bezerédy istván közgazdasági technikum és szakközépiskola.

közlekedési: 1. és 111. díjat nem adtak ki. 11. díj borbély edit iv. osztályos tanuló, budapest, xiii. gömb u. 53. közgazdasági technikum és szakközépiskola.

statisztika: 1. díj kovács ilona, budapest, 11. rákóczi ferenc gyakorló közgazdasági szakközépiskola; 11. díj demeter anna /szeged, körösy józsef közgazdasági technikum és szakközépiskola/ és szabó gyula / miskolc, pálóczy utca 7. szám alatti közgazdasági szakközépiskola/.

az országos kollektív közgazdasági pályázaton az idén az első három helyezést a következő iskolák kisz kollektívái érték el: 1. vásárhelyi pál közgazdasági szakközépiskola iv/c. osztályának kisz alapszervezete /szolnok/, 11. a széchenyi istván közgazdasági szakközépiskola számviteli szakköre /komárom/, 111. a berzeviczy Gizella közgazdasági szakközépiskola iv/a. osztályának kisz alapszervezete /budapest, iv. kerület./ /mti/

13.57 bh

14.00
H. D. D. D.

- 20 -

bb. 28. a tanulók gyors- és gépiró versenyének győztesei

1 vt/gk/zs/gy/cz

1969. június 17.

az országos gyorsíró- és gépiró versenybizottság az idén is megrendezte a tanulók országos gyors- és gépiró versenyét. a legjobb tanuló gyorsíró címet ezúttal pásztor olga, a miskolci közgazdasági szakközépiskola gép-gyorsíró 4. osztályos tanulója nyerte el. a legjobb tanuló gépiró címet kezeli mária, a kaposvári gépiró és gyorsíró iskola 2. osztályos növendéke szerezte meg./mti/

bb. 29. hazaérkezett a szövosz delegációja bulgáriából

hné/ie/gy/cz

1969. június 7.

a bolgár szövetkezetek központi szövetségének meghívására az elmúlt napokban magyar szövetkezeti küldöttség tartózkodott bulgáriában, a szocialista országok szövetkezeti elnökeinek tanácskozásán. a szövosz delegációja, amelyet bartolák mihály elnök-helyettes vezetett, hazaérkezett bulgáriából./mti/

bb. 31. puja frigyos,

mm/zs/gy/cz

1969. június 7.

a külügyminiszter első helyettese fogadta m. j. ingman-t, a finn köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki a közeljövőben adja át megbízólevelét./mti/

bb. 33. elhunyt beck ernő,

k pr/gk/zs/gy/cz

1969. június 7.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa. temetése június 13-án 9 óra 30-kor lesz a farkasréti temetőben.

magyar szocialista munkáspárt 13. kerületi bizottsága

/mti/

--

14.00 bh

14.00
15.00

- 21 -

bb. 34. vegyipari küldöttség utazott belgiumba

t tz/hné/ie/gy/cz

1969. június 7.

a belga vegyipari gyárosok szövetségének meghívására dr. szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese vezetésével vegyipari küldöttség utazott szombaton belgiumba. a négytagú delegáció belga vegyiparral ismerkedik és tárgyalásokat folytat az együttműködés lehetőségeiről./mti/

bb. 36. elutazott hazánkból p.p. Lukjanyenko, szovjet akadémikus

t jf/hné/za/gy/cz

1969. június 7.

p.p. Lukjanyenko, Lenin-díjas szovjet akadémikus, a világ-hírű buzanemesítő szombaton elutazott hazánkból. búcsúztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. gergely istván mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes és sz.sz. szatucsin, a budapesti szovjet nagykövetség tanácsosa./mti/

bb. 38. Lengyel szövetkezeti küldöttség érkezett hazánkba

hné/ie/gy/cz

1969. június 7.

az országos szövetkezeti tanács meghívására tadeusz janczyknak, a lengyel szövetkezeti főtanács elnökének vezetésével héttagú szövetkezeti küldöttség érkezett hazánkba.

a delegáció egyhetes magyarországi tartózkodása során tárgyal a két ország szövetkezeti mozgalmát kölcsönösen érintő kérdésekről, az oszt, a tot, az okisz és a szövez vezetőivel és meglátogat több mezőgazdasági tsz-t, fogyasztási és értékesítő, valamint kisipari szövetkezetet./mti/

bb. 41. Lublini iskolások - debrecenben

vid-fm/gy/cz

1969. június 7.

a debreceni bányai julia általános iskola lublini testvér-intézményéből 26 diák és 9 pedagógus érkezett debrecenbe. a bányai julia általános iskola most ünnepli fennállásának 10. évfordulóját, és a szombaton rendezett jubileumi ünnepségen műsort adtak a testvériskola tanulóival is./mti/

- 22 -

MIS
15.12

bb 35. a budapesti ügyvédi kamara közgyűlése

t bc/gk zs bh -cz

1969. június 7.

a budapesti ügyvédi kamara közgyűlése a kamara székházában szombaton folytatódott

ác dr. gárgyán tiber, a kamara elnöke az ügyvédségársadalmi helyzetéről és szerepéről tartott előadást. hangsúlyozta: népköztársaságunkban a törvényesség fejlődésével együtt növekedett az ügyvédség és az ügyvédi tevékenység szerepe az igazságszolgáltatásban. az ügyvédi tevékenység a szocialista igazságszolgáltatás részévé vált. az ügyvédi kar tagjai napról-napra érezhetik, hogy az igazságügyi kormányzat, a párt- és állami vezetés nemcsak hasznosnak, hanem szükségesnek és nélkülözhetetlennek is tartja az ügyvédi hivatás gyakorlását, hatékonyságát és eredményességét az egyén s az egész társadalom érdekében elismeri. az ügyvédi kamara egyik legfőbb feladatának tartja, hogy e hivatásbeli tekintély mind magasabbra emelkedjék.

az előadást követően külföldi ügyvédi szervezetek küldöttségei üdvözölték a közgyűlést. az ülésen felszólalt dr. szilbereky jeno igazságügyminiszterhelyettes is. azokról a követelményekről szólt, amelyeket a szocialista állam- és jogrendszer, a szocialista társadalom támaszt az ügyvédekkel szemben, valamint arról, hogy a jogalkalmazói munka hogyan szolgálja gazdasági, társadalmi viszonyaink fejlesztését és a törvényességet.

az ülésen Landler jeno, a forradalmár ügyvéd elnevezett emlékéremmel tüntetett ki a kamara elnöksége négy budapesti ügyvédet, az ügyvédi közéletben az ügyvédi hivatás teljesítésében végzett kiemelkedő munkásságukért a kitüntetett ügyvédek: dr. adam tiber, a 25. számú munkaközösség vezetője, dr. csató gyula, a 16. számú munkaközösség vezetője, dr. gayer gyula, a 49. számú munkaközösség tagja és dr. jacsó istván, a 21. számú munkaközösség vezetője. az ügyvédi kamara életében kifejtett tevékeny, áldozatkész munkájáért ötven ügyvéd külföldi jutalomútdíjban részesült.

a közgyűlésen jelen volt Landler jeno leánya, Landler erzsébet nyugdíjas is./mti/

--

- 23 -

14.20 bh

14.18
15.12

bb 37. névadó és kollégiumavató ünnepség három szakmunkástanuló otthonban

t sb/gk je bh-cz

1969. június 7.

a munkaügyi minisztérium szakmunkástanuló otthonainak fiataljai - a kisz kb felhívására - néhány éve mozgalmat kezdtek, hogy kisz-szervezetek aktivitásának fokozásával, munkájának ki-terjesztésével szilárd tanulóotthoni önkormányzatot alakítsanak, s kiérdemeljék a tanulóotthon kollégiummá minősítésének rangját, az idén négy intézet részesült ebben a megtiszteltetésben: három tanulóotthon kollégiumi avatását szombaton tartották.

a kisz kb képviselője a kollégiumi zászlót, a munkaügyi minisztérium szakoktatási főosztálya a kollégium működési engedélyt adta át budapestien a 27-es szakmunkásképző intézet iparostanuló utcai, szegeden a 600-as intézet és gyulán a 613-as intézet tanulóotthonának. a kollégiumi avatással együtt került sor a névadó ünnepségekre is. a budapestiek új kollégiuma korvin otté, a gyulaiaké blanár lászló kommunista mártir és a szegedieké jurij gagarin nevét vette fel. mindhárom helyen kegyelettel emlékeznek meg a névadóról és leleplezték emléktábláját, emlékporthé-lyát, a szegediek pedig a kollégium udvarán emlékművet avattak.

sokrétű munkával érdemelték ki mindhárom tanulóotthon fiataljai a kollégista rangot. tanulmányi eredményük jobb, mint az iskolai átlag, példamutatóak a társadalmi munkában, s élénk szakköri, kulturális és sportéletet alakítottak ki. munkájuk elismeréseként a kisz kb és a műm 10-15 ezer forint értékű felszerelési tárggyal jutalmazta az új kollégiumokat s a tanulók kisz-tükörrel pedig 15 napos szovjetunió- vagy ndk-beli jutalomüdülésre kaptak beu-talót.

egy hét múlva avatják kollégiummá az ajka-csingervölgyi 301-es intézet tanulóotthonát, ez lesz a harmincadik, amely a műm het-venhárom tanulóotthona közül elnyerte a megtisztelő kollégiumi rangot./mti/

--

- 24 -

1450/20
15 inf

bb 39. „, utcakeresztelő,, miskolcon

vid/fm bh -cz

1969. június 7.

a miskolci megyei jogú városi tanács végrehajtó bizottságá-nak határozata alapján szombaton helyezték el harminc új utcában a névtáblákat. az új városnegyedek - többek között a szentpé-teri - és a győri kapuban, valamint a papírgyár környékén ki-alakult csatádi házas település tette szükségessé a névtelen ut-cák „elkeresztelését,,.

a szentpéterikapui városnegyedben utcát neveztek el mis-koic Lengyelországi testvérvárosáért, katowiczéért. utcanév őrzí a színvölgyi vaskohászat megalapítója, fazola henrik em-lékét is. az elnevezéseknél tekintettel voltak a történelmi hagyo-mányokra; ahol a 17-18. században a takácsok műhelyei álltak, „vászonszövő,, elnevezést kapott az egyik utca./mti/

--

bb 40. a m b a r g ó ; 19 óráig!

a honvédelmi minisztérium közleménye

gk zs bh -cz

1969. június 7.

a varsói szerződés országai egyesített fegyveres erőí parancsnokságu éves kiképzési tervének megfelelően a magyar nép-hadsereg és az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapa-tok kijelölt törzsei és alakulatai az elmúlt napokban közös gya-korlatot hajtottak végre a magyar népköztársaság területén.

a gyakorlaton részt vevő törzsek és csapatok sikeresen te-l-jesítették megszabott feladataikat. a kiképzési céloknak megfe-lelően ez a gyakorlat is eredményesen szolgálta a törzsek és csapatok összekovácsolását, az együttműködés fejlesztését, tovább erősítette a magyar néphadsereg és az ideiglenesen magyarorszá-gon állomásozó szovjet csapatok testvéri fegyverbarátságát.

a gyakorlatot megtekintette fehér lajos, a politikai bi-zottság tagja, a minisztertanács elnökhelyettese és czinege lajos vezérezredes, a politikai bizottság pétagja, a magyar népköztár-saság honvédelmi minisztere./mti/

--

- 25 -

14.3: bh

1448/20
15 inf

bh 42. emléket állítottak a „harkányi varázsló”-nak

vid/fm bh -cz

1969. június 7.

hazánk legdélebbin fekvő fürdőhelyén - harkányban - szombaton Ünnepséget rendeztek zsigmondy vilmos, a múlt században élt neves geológus és bányamérnök emlékezetére. Ő volt az, aki első ízben megvizsgálta harkány geológiai viszonyait, és 1866-ban feltárta a gyógyító erejű termálvizet. a tenkesatja népe valószínű „varázslóként” tisztelte a tudós mérnököt, amikor látta, hogy a föld mélyéből feltör a 62,5 fokos víz és azzal együtt a földgáz, amely lángba borította a kut helyét. a zsigmondy által feltárt termálkut kéreken száz évig szolgált a fürdőhely vízellátását és ennek során vált harkány európai hírű - évente egy-millió vendéget fogadó -üdülő- és gyógyhelyé.

a harkányi gyógykórházban tartott emlékülésen dr. páter jános egyetemi tanár, a pécsi orvostudományi egyetem közegészségtani intézetének igazgatója emlékezett meg a nagy tudósról, aki haladó szellemű férfi volt: 1848-ban országgyűlési képviselőnek választották, a szabadságharc idején pedig a resinai vasgyárban ő irányította az ágyúöntést és a lőszergyártást, amiért később várfogságot szenvedett olmlützben.

az emlékülés után dr. sárosi mátyás, a községi tanács vb. elnöke telepítette a gyógykórház falán elhelyezett zsigmondy-emléktáblát és felavatta harkány első reprezentatív sétányát, amely ugyan csak zsigmondy vilmos nevét viseli./mti/

bb 43. több mint 22 millió forint értékű vas megye vadállományára

vid/kz bh -cz

1969. június 7.

„Leltárt”, készítettek vas megye vadállományáról. a vadásztársaságok, az erdőgazdaság és az állami gazdaságok területén a vadszámlálás szerint összesen 1536 szarvas, több mint 3.600 őz, 600 vaddisznó, mintegy 16.700 nyul, 25 ezer fácán és 18 ezer foltos él. tenyészértékük meghaladja a 22 millió forintot./mti/

- 26 -

15.35/um

le

bb 44. emelkedik a nyugat-dunántuli folyók, patakok vízszintje - helyi vízkár ügyeletet rendeltek el

vid/kz bh -cz

1969. június 7.

nyugat-dunántulon óráról-órára nő a folyók, patakok vízszintje. az elmúlt hatvan óra alatt 60-100 milliméter csapadék hullott a rába és a répce magyar vízgyűjtő területén. a folyók osztrák szakaszán is szünet nélkül hull az eső. szombat déli mérések szerint a gyöngyös vízszintje két óra alatt fél méterrel emelkedett, a répce medrének telítettsége pedig husz százalékkal nőtt a magyar-osztrák határon.

a nyugat-dunántuli vízügyi igazgatóság helyi vízkár ügyeletet rendelt el az igazgatóság területére: vas és zala megye egészére, továbbá győr-sopron, veszprém és somogy megyék egy részére. a talaj teljesen telítődött vízzel és árhullámok kialakulása várható, a megyei tanácsokon is ügyeletet tartanak./mti/

-. -

bb 45. anna margit kiállítása szegeden

vid/fm bh -cz

1969. június 7.

a szegedi móra ferenc muzeum képtárában szombaton megnyitották anna margit festőművész tárlatát. a kiállításon a művész 34 olajfestményét és 25 grafikáját tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

-. -

bb 46. megkezdődtek a próbák a gyulai várszínházban

vid/fm bh -cz

1969. június 7.

hatodszorra nyílik meg júliusban a gyulai várszínház. a középkori vár udvarában már megkezdték az előkészületeket: dolgoznak a nézőtér, a színpad összeállításán, szerelik a világító berendezést. a várszínházi „vendégfogadásra”, korabeli ruhába öltözött lovasok vonulnak majd fel a vár előtti térre, s a sportlovasok már gyakorolják a menetelést, a felvonulást.

a békéscsabai jéka színházban szombaton megkezdődtek a próbák az első premierre: jékely zoltán „a fejedelmi vendég”, című történelmi játékának előadására. a gyulai várszínházban vendégszerepel majd többek között rajz jános kossuth-díjas érdemes művész, siménfalvy sándor érdemes művész, tyll attila, iványi józsef és suka sándor./mti/

15.37/azb

- 27 -

le 172

bb 47. a mahart közli,

gk/um ie cz

1969. június 7.

hogyan június 9-től kezdve - hétfőtől péntekig naponta - a panoráma strandhajót a kiadott menetrend szerint közlekedtetik. /mti/

-. -

bb 49. a budapesti közlekedési vállalat közli,

tm/um ie cz

1969. június 7.

hogyan június 9-én, 10-én, és 11-én 8 óra 30 perctől 13 óra 30 percig felsővezeték munkálatok miatt a 44-es jelzésű villamosok a bosnyák tér és a moszkva tér között közlekednek. a bosnyák tér és rákospatak végállomás között a csömöri úton autóbusszal tartják fenn a forgalmat. /mti/

-. -

bb 50. egész havi adag eső 24 óra alatt - 10 fokos hőmérsékletkülönbség az országban - európa „esőgyűjtőjében„ az ország

1 tz/mm/um ie cz

1969. június 7.

az óceáni és észak-európai hűvös, illetve a földközi tengeri melegebb levegő a hét végén egy körülbelül 1500 kilométeres széles zónában találkozott össze, amely az alpok vidékét, a cseh medencét, a kárpátok karéját, a balkán nagy részét és olaszországot foglalja magában - jellemezte az időjárási helyzetet rajkai üdön, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa. - itt a mediterrán ciklon esős, zivataros időt okozott bőséges csapadékkal. másutt Európában kevés volt a felhő, csendesebb, szárazabb az idő, bár a hőmérséklet napi maximuma sehol sem érte el az évszaknak megfelelő értéket. különösen áll ez a két németországra, ahol 8-9 fokos napi csúcserőtekek is előfordultak, 12-14 fokkal maradván az évszakos átlagtól. nyári meleg csak az ibériai félszigeten és dél-kelet-európa egyes részein volt. a rekordot pénteken Volgograd érte el 32 fokkal.

/folyt.köv./

- 28 -

15.55/um

ll
17-2

bb 50. / egész havi adag eső...folyt./ um

az országban a szombat reggelig terjedő 24 óra alatt miskolc, sárospatak és mátészalka környékének kivételével mindenütt esett, de a csapadék mennyisége igen szeszélyesen oszlott meg. akadtak igen nagy esők is. például sopronban 28, makón 35, komáromban és szegeden 36, szombathelyen és körnenden 37, a „rekorder„ kőszegen pedig 48 millimétert mértek. ez az utóbbi mennyiség noha 24 óra alatt hullott le, egész havi adagnak is elég lenne.

a hőmérséklet pénteken valamivel magasabb volt az előző napinál, debrecenben a 25, nyíregyeesen pedig a 26 fokot is elérte, de ugyanakkor szentgotthárdon és zalágeraszegen csak 17 fok volt a maximum.

szombaton a legmagasabb hőmérsékletek 22-23 fok körül alakultak ki, például pécsen, szegeden és békéscsabán, de a nyugati megyékben csak 12-13 fokig emelkedett a higanyszál.

vasárnap estig borús idő várható ismétlődő esőkkel, záporokkal, zivatarokkal, sőt helyenként jégesővel. az idő hűvös marad. a legacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig vasárnap 15-20 fok között, északkeleten kevesebb 20 fok felett lesz. /mti/

-. -

bb 51. öregdiákok találkozója kiskunfélegyházán

vid/fm/um cz

1969. június 7.

két napos nagyszabású öregdiák - találkozó kezdődött szombaton kiskunfélegyházán, a méra ferenc - volt szent lászló - gimnáziumban. egyszerre adtak találkozót egymásnak a 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50 és az 51 évvel ezelőtt érettségizett „vendiákok„ a találkozót lelkes szervező munka előzte meg. felkutatták és meghívták a külföldön élő volt osztálytársakat is. a nyolc évfolyam közös találkozására végül is mintegy százötvenen jelentették be részvételüket. többségük már szombaton megérkezett a szeretett alma materba, másokat pedig vasárnapra várnak. a távolmaradottak megleghangú levelekben üdvözölték iskolájukat, tanáraikat és diáktársaikat.

az öregdiákok szombaton délután a kiskunfélegyházi temetőben koszorukat és virágcsokrokat helyeztek el elhunyt tanáraik sírjain. este megbeszélést tartottak a kiskunság étteremben. vasárnap lesznek az „osztályfőnöki órák„ amelyeket estig tartó program követ. /mti/

-. -

16.00/szb

ll
17-2

- 29 -

bb 52. tálcán a folyami rák

vid/kz/um cz

1969. június 7.

uj mellékfoglalkozási ág, a rákhalászat, van kialakulóban a duna-tisza közén, a duna-völgyi főcsatormán rendkívül elszaporodott folyami rákok fogására váltottak többten halászjegyet. az „ollósok”, eléggé elővigyázatosak, s így nagy tapasztalatot igényel, zsákmányul ejtésük, a vizekre csalátekkel megrakott uszó „tálcát”, raknak ki, s amikor a falánk állatok meglepik, partra huzzák a rákászok, az élménytnyujtó rákhalászat megkezdődött. az értékes zsákmányt a mavad vásárolja meg. /mti/

--

bb 54. képzőművészeti alkotóházat avattak mártélyon

vid/fm/um cz

1969. június 7.

szombaton ünnepélyesen felavatták a hőmezővásárhelyi művésztelep mártélyi - tiszaparti - alkotóházát. ez alkalomból sajtó imre, a hőmezővásárhelyi városi tanács vb elnöke fogadást adott az avató ünnepség részvevői tiszteletére. a fogadáson, majd az alkotóházban tartott ünnepségen résztvett molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes és győri imre, az mszmp csongrád megyei bizottságának első titkára is.

molnár jános miniszterhelyettes avató beszéde után az ünnepség részvevői megtekintették az új alkotóházat. a képzőművészek új otthonát és alkotóműhelyét több mint egymillió forintos költséggel építtette a hőmezővásárhelyi városi tanács és a képzőművészeti alap. a rácz györgy építőművész tervei alapján készült modern vonalú épületet az ugynevezett hombártlak a gyakran kiáradó tiszta legmagasabb vízszintje fölé emelik. az épületben egyszerre tíz művész pehenhet, alkothat a számukra kialakított „lakosztályokban”, illetve műteremben. /mti/

--

bb 56. csárda a rézsakertben

vid/kz/mén/um cz

1969. június 7.

nyolcezer teljes virágdíszében pompázó rézsakert szomszédságában nyílt meg szombaton derecske határában a helyi petőfi termelőszövetkezet csárdája. a stílusosan rézsakert névre keresztelt csárdában saját termékeit árulja a 6.000 holdas közös gazdaság. a csárda szomszédságában korszerű autószerelviz és autószerelő épül. /mti/

--
- 30 -

u
16. 10/um

16. 17. 22

bb 48. „ történelmünk tárgyi emlékei,,, - kiállítás orosztányon

vid/fm/um

1969. június 7.

a vértesi napok alkalmából 11 kiállítást rendeznek orosztányon. szombaton két kiállítást nyitottak meg. az egyik fényképeken mutatja be a fiatal, s ma már 18.000 lakosu bányászváros fejlődését, az új lakónegyedek építését, az új bányák megnyitását, a 200 megawattos hőerőmű építését és munkáját.

a másik kiállítás - „ történelmünk tárgyi emlékei,,, címmel schullingt lajos amatőr régész gazdag gyűjteményét mutatja be: régi fegyvereket, pénzérméket, edényeket, és az első világháborúban készült fotókat. /mti/

--

bb 53 . idegenforgalmi csucsidény bugacon

vid/fm/um cz

1969. június 7.

hetek óta mozgalmas bugac-pusztá. a romantikus vidéket többszáz csoportokban keresik fel a látogatók, az idén a legtöbb turista svájcából érkezett, ahonnan az utóbbi hetekben kétnaponként fogadtak vendégeket. szombaton az nszk-ből 120-an érkeztek a pusztára. a program már kecskeméten megkezdődött. a városi tanács dísztermében barackpálinkával vendégelték meg őket, s mindannyian egy csokor virágot kaptak. bugacon lovaskocsi várta a turistákat, és fogaton járták be a kiterjedt határt. megtekintették a szabadtéri pásztormúzeumot, majd nagy érdeklődéssel szemlélték a pusztá élőállat „muzeumát”, : a szürke magyar gulyát, a pulihadat, és a rackanyáját. ezuttal is nagy sikere volt a sárgamészesnek és a lovasbemutatónak. /mti/

--

bb 57. Lucerna fóliázásokban

vid/kz/mné/um cz

1969. június 7.

új módszerrel tárolja lucernáját az országoshirű barcsi vörös csillag termelőszövetkezet. a félszáraz állapotban betakarított lucernaszénát - nem kevesebb mint 200 hold - termését - óriási fóliázásokba rakták. a légmentesen lezárt zsákokban tárolt takarmány ősszel is friss lesz, s ez a szakemberek számításai szerint nagyon kedvezően hat a tejhozam alakulására. /mti/

--

- 31 -

16. 15/szb

16

bb 55. jó termést ígérnek a balaton-parti és a mátra-aljai szőlők

vid/kz/mmé/um cz

1969. június 7.

az utóbbi napok csendes esőt a lehető legjobbkor kapják a szőlők, a tőkék már teljes virágzásban vannak, a csapadék meggátolja a virágok kiszáradását, javítja a kötés feltételeit. már a tavaszi rügyvizsgálatok is jó hozamokat ígértek mind a balaton-parti, mind pedig a mátra-aljai szőlőkben. a kedvező május-júniusi időjárás tovább javította, illetve javítja az eleve jó terméskilátásokat. a badacsonyi vidéken a szőlők jelenlegi állapotából ígérve 50 mázsás holdankénti átlag-termésre számítanak, s nem sokkal kevesebbre becsülik a várható hozamokat a balatonfüredi és a csopaki borvidéken sem. a mátraaljai nagyüzemi szőlőskertekben egyes tőkéken 30-40 fűrt is látható. a híres borvidék szőlősgazdái nem emlékeznek hasonlóan dus fűrtképződésre. a csapadékos időjárás ugyanakkor gondot is jelent. a paradus levegő kedvez a peronoszpóra fejlődésének. a szőlősgazdák azonban szívesen vállalják, s mindenütt időben elvégzik a permetezéseket. /mti/

bb 58. téth kálmán költő domborműve baján

vid/fm/um cz

1969. június 7.

b. mikli ferenc bajai festőművész elkészítette téth kálmán domborművét, amelyet a költő szülővárosában, a nevét viselő bajai általános iskolában helyeztek el. a műalkotás formába öntését és elhelyezését a város üzemi dolgozói végezték társadalmi munkában. /mti/

bb 59. orvos-vándorgyűlés szeliden

vid/fm/um cz

1969. június 7.

a dunapataj melletti szelidi ténál, a Kőcsai fűszerpaprikaipari vállalat üdülőjében rendezték meg szombaton a magyar urológusok és nephrológusok társaságának idei vándorgyűlését. az orvostudomány e fontos szakterületének elméleti és gyakorlati eredményeiről budapesti, pécsi, szegedi és miskolci klinikusok, kórházi főorvosok tartottak előadásokat. többek között hangsúlyozták a művese alkalmazásának jelentőségét, ismertették a veseátültetésekkel kapcsolatos legújabb tapasztalatokat, a diagnosztikai és terápiás lehetőségeket. /mti/

- 32 -

16.28/um

cll 1742

bb 60. új rendelet az épületek használatba vételének engedélyezéséről

1 sb/gg/um 1e cz

1969. június 7.

az építésügyi és városfejlesztési miniszter új rendeletben szabályozta az épületek és egyes építmények használatba vételének engedélyezési eljárását. korábban használatba vételi engedélyt kellett beszerezni minden építményre, amelynek munkálatait építési engedélyhez közték, az új intézkedés is érvényesíti ezt az elvet, de kisebb mértékben, jó néhány esetre lehetővé teszi ugyanakkor az építmény használatát az elsőfoku építésügyi hatóság engedélye nélkül is megkezdjék. többek között a rendszeres háztartási szükségletek kielégítésére szolgáló melléképület, a közterületen ideiglenesen felállított elárusító és egyéb bódék, fülkék használatához sem kell engedélyt kérni.

az új rendelettel már nemcsak budapesten, hanem az egész országban egységes előírások szabályozzák a használatba vételi engedély iránti kérelem benyújtását, elbírálását, a határozat meghozatalát. a rendelet melléklete részletesen felsorolja az eljárásban közreműködő első és másodfoku szakhatóságokat, közműveket. a használatba vételi engedély-kérelmet az elsőfoku építésügyi hatósághoz kell előterjeszteni, amely - ha a kérelem szabályszerű - 30 napon belül dönt és közli határozatát. ha a használat eltér az engedélyezettől, vagy nem is kérték engedélyt, holott szükséges lett volna, akkor az építésügyi hatóság az építmény használatának megszüntetésére kötelezheti az érdekelteket.

az új rendelet intézkedik az építési engedélyhez kötött, de enélkül megépített építményekről is. ezekre az épületekre fennmaradási engedélyt kell kérni. ha az ilyen épület az építés idején érvényben volt város-és községrendezési terveknek, építésügyi szabályzatoknak nem felelt meg, akkor az elsőfoku építésügyi hatóság elrendelheti lebontását. le kell bontani akkor is, ha az épület közvetlenül veszélyezteti az élet-és közbiztonságot, az egészséget, vagy az épület műszaki állapota nem felel meg a követelményeknek és a veszélyt már átalakítással sem lehet megszüntetni. ha viszont nincs szükség bontásra, akkor meghatározott időre, esetleg visszavonásig érvényes vagy végleges fennmaradási engedélyt adhatnak.

az új rendelet - amely a magyar közlöny 42. számában jelent meg - július 1-én lép hatályba, s a folyamatban levő - még el nem bírált - ügyekben alkalmazni kell. /mti/

- 33 -

cll 1742

bb 61. hat nap alatt négymillió forintért adtak el könyvet a munkahelyeken - gyorsmértleg a vasárnap záruló könyvhétéről

1 tf/gk/um zs cz

1969. június 7.

sátorbontással zárult vasárnap este az ünnepi könyvhét. végleges forgalmi adatok ugyan még nem állnak rendelkezésre, de elsőként a „művelt nép” könyvterjesztő vállalat már szombat délután gyorsmértlegét közzétette az mti munkatársával.

hetvenhárom állandó boltja van és a könyvhéten budapestben 37, vidéken 51 utcai pavilonban, valamint - mivel a művelt nép a munkahelyi könyvterjesztés gazdája, - sok ezer gyárban, hivatalban és intézménynél serénykedtek a vállalat eladói. a könyvhét első hat napjában, tehát június 5-ig bezárólag, 4,071 000 forint volt a bevétel, ami a tavalyi könyvhét azonos időszakában volt 2, 589 000 forintos forgalomnak több mint a másfélszerese. különösen vidéken „ment az üzlet”, az egeden például a könyvbarátok vásárláskor a tavalyinál mintegy három és félszer nagyobb forgalmat, 230 ezer forint bevételt eredményezett. az emberek szívesen vásárolnak olvasnivalót a munkahelyen, s hogy mennyire szívesen, arra érdemes megemlíteni: a szolnoki cukorgyárban két napon hajnali öt órakor - a reggeli műszaki kezdete előtt - már várták a munkásokat a „terített” könyvasztaloknál, s 15 ezer forint értékű friss kiadványt találtak gazdára. dorogról, dunaujvárosból, komlórról, győrből és vácról azt jelentették a munkahelyi könyvtárosok, hogy kétszer annyi könyvet adtak el, mint a tavalyi könyvhéten.

a budapesti munkások „könyvéhsége”, a kőbányai gyógyszer-árugyárban a május 1. ruhagyárban, a lőrinci fonóban, az egyesült izzóban és természetesen a csepeli vasműben volt a legnagyobb. a csepeli gyárériás könyvbizományosai 31 ezer forintot forgalmaztak 5-éig. a pesterzsébeti gyárakban mintegy 60 ezer forintot hagytak a könyvespultoknál a vásárlók, elsősorban a mai magyar írók friss kötetei ellenében.

a hetvenhárom újdonság közül több tucat könyv az utolsó példányig elfogyott. így a könyvhéten 50 százalékos engedménnyel árusított „szép versek”, a „körkép”, a „rivalda”, című dráma-antológia és a szovjet novellisták kötete; az európa kiadó „írók világa”, induló sorozatának thomas mannról és hemingwayről szóló első két tanulmánya sem kapható már. nagy sikere van a nobel-díjas japán kavabata „hóország”, című regényének, keresett kiadvány a kortárs olasz elbeszélők válogatott gyűjteménye.
/folyt. köv./

- 34 -

17.05/szb

ll 18 f

bb 61. /hat nap alatt... folyt. / um

elsőként tűnt fel a nagy érdeklődés nyomán a könyvpiacról déry tiber új regénye, az „ítélet nincs”, és ilyés gyula könyvhéti kötete, a „kháron lakóján”, „flüst milán verses-könyve sem kapható már. a színész Péchy Blanka „hűség hűtlenek”, című életregénye egy múlt századi pályaelőőről, ugyanolyan keresett könyv, mint a „katalin utca” szabó magda tollából. az ismeretterjesztő műfaj könyvhéti slágereként marx györgy „jövünk az univerzum”, című könyvét említették a „művelt nép”, könyvterjesztőnél.

számadatok nélkül az állami könyvterjesztő vállalat is arról adott hírt, hogy a tavalyit messze meghaladó forgalmat bonyolítottak le; az országos üzlethárítózatból beérkező jelentéseket néhány nap múlva összesítik. /mti/

--

bb 62. lottótájékoztató

gk/um cz

1969. június 7.

a 23. játékhéten öttalálatos lottószelvény nem volt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyeremény-illeték levonása után a következők: a négytalálatos szelvények száma 64 darab, a nyeremény egyenként 55 921 forint. három találatos szelvény 4996 darab van, ezekre egyenként 358 forintot fizetnek. a kéttalálatos szelvények száma 130.753 darab, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek. /mti/

--

bb 64. az ndk nőszövetségének meghívására

tné/um cz

1969. június 7.

szombaton délután berlinbe utazott erdei lászlóné, a nőtanács elnöke, aki a magyar nőmozgalom képviselőjeként részt vesz a német demokratikus nőszövetség kongresszusán. /mti/

--

- 35 -

17.15/um

ll

18 f

embargo: 0.30 óráig!

bb. 63. megjelent az építési engedélyekről szóló új rendelet

1 sb/hn6/1e/1t cz

1969. június 7.

a magyar közlöny 42. számában megjelent az építésügyi és városfejlesztési miniszter rendelete az építési engedélyezési eljárásról. az új rendelkezés egyszerűsíti, gyorsítja az építési engedélyek beszerzését, kiadását, s lényegesen kiterjeszti azoknak a munkáknak a körét, amelyekhez építési engedély nem szükséges. általában azokhoz a munkákhoz kell építési engedélyt kérni, amelyek területrendezési, biztonsági és egyéb közérdeklő követelményeket érintenek, vagy ha a kérelmet a szomszédos ingatlan tulajdonosok érdekeinek védelme indokolja.

községekben - ha nem üdülőterületen vagy főútvonal mentén végzendő munkáról van szó, - engedély nélkül lehet felújítani, átalakítani az épület homlokzatát, tetőzetét, a homlokzaton ajtót, ablakot vághatnak, vagy befalazhatják, átalakíthatják, ha ezek a munkálatok nem változtatják meg az épület rendeltetését, használatának engedélyezett módját és a lakások, lakoszobák számát. ezeken a kevésbé forgalmas lakóterületeken építhetnek, átalakíthatnak 12 négyzetméternél kisebb alapterületű és 3 méternél alacsonyabb fás- és szerszámkamrát, ótat, fészert, pajtát és nem lakás céljára szolgáló egyéb létesítményeket. ezenkívül a közúti közlekedés számára építhetnek, átalakíthatnak fedett várakozót, indítófülkét, pénztár-fülkét, vagy bármilyen bódét, a személyautó tulajdonosok pedig legfeljebb két kocsi elhelyezésére gépkocsiszint építhetnek.

a forgalmasabb területeken, a városokban és községekben egyaránt, építési engedély nélkül szabad a rendes háztartási szükséglet kielégítésére melléképületet és szabad kemencét, husfűstölőt, másfél méternél alacsonyabb kerti növényházat építeni, felújítani, helyreállítani. az épületek helyiségeiben válaszfalat, osztófalat építhetnek, bonthatnak, ha az épület rendeltetését, használatának engedélyezett módját és a lakások, lakoszobák számát ezzel nem változtatják meg. ezenkívül engedély nélkül lehet lebontani - ha a szomszédok jogos érdekeit nem sérti - az építési engedélyhez nem kötött, vagy 150 légköbméternél kisebb térfogatú - és nem lakás célját szolgáló - épületet.

/folyt.köv./

- 36 -

17.15/11

18

bb. 63. megjelent ... /folyt./

a műemlék és városképi jelentőségű épületek és területek művészeti megjelenését, jellegét érintő - egyébként építési engedély alá nem eső - munkálatok elvégzéséhez a műemléki hatóság előzetes hozzájárulását kell megszerezni.

természetesen az engedély nélkül lebonyolítható építési munkákat is csak a város- és községrendezési tervek, valamint az általános érvényű építésügyi és egyéb hatósági - egészségügyi, tűzrendészeti stb. - előírások alapján lehet elvégezni. az előírások elmulasztásáért megfelelő jogszabályok alapján vonják felelősségre a vétkeseket.

az új rendelet alapján megszűnik a bejelentési kötelezettség alá eső építési munkák kategóriája, s ezeket a munkálatokat ezután csaknem kivétel nélkül engedély nélkül végezhetik.

a lakossági építkezések ügyintézését, az építési engedélyek kiadását gyorsítja, hogy az új rendelet a járási jogú városokéval azonos általános építésügyi hatósági jogkörrel ruházta fel a nagy- és községi szakigazgatási szervezetét. ugyanakkor előírja, hogy mellőznie kell az eljárásban érdekelt szakhatóságok igénybevételét, ha a szakhatósági követelmények az előzetes eljárásokban tisztázottak, vagy az általános érvényű előírások alapján elbírálnak. egyébként is mindig a tervező feladata, hogy még az építési engedély kérelmének betérjesztése előtt egyeztesse a terveket a szakhatóságokkal. egyszerűsítés az is, hogy kevesebb mellékletet iratni kell csatolni az építési vagy bontási engedély-kérelmekhez. a rendelet enyhíti az építési jogosultság igazolására vonatkozó korábbi

előírásokat. többek között a korábbi 30 helyett 90 napos telekkönyvi szemlével is lehet igazolni az építési jogosultságot. ha valaki a meglevő épületén akar építési munkát végezni, vagy beépített telken melléképületet akar építeni, akkor büntetőjogi felelősséggel tett nyilatkozata is igazolhatja építési jogosultságát. a bérbevett állami tulajdoni földön a bérleti jogviszony idejére ideiglenesen létesítendő építményhez a bérleti szerződést is elfogadják igazolásként, az elvi építési engedély megszerzéséhez pedig nem kell igazolni az építési jogosultságot.

az új rendelet támogatja a tipustervek szerint építkezések kiterjesztését. így előírja, hogy a típus- és tipizált tervek, vagy a hatósági engedély alapján előre gyártott és forgalomba hozott épület - építmény - változtatás nélküli alkalmazása esetén az általános szabályoktól eltérően 15 napon, egyébként pedig 30 napon belül kell az elsőfokú hatóságnak az építési engedélyről határoznia.

/folyt.köv./

- 37 -

17.25/um

18

bb. 63./ megjelent ... 2. folyt./ it

a korszerű építészeti követelmények érvényesítését tartja szem előtt a rendelet, amikor kimondja, hogyha az épület nem felel meg ezeknek a követelményeknek, akkor az építésügyi hatóság megtagadhatja az engedély kiadását. a rendelet szabályozza az engedélyezett műszaki tervekkel való eltérés lehetőségeit is. megengedi az eltérést, ha a változtatás az épület helyeztinrajzi, vagy alaprajzi elrendezését, rendeltetését, szerkezeti megoldását és külső formáját nem érinti és nem veszélyezteti az élet- és közbiztonságot. ezekhez az eltérésekhez nem kell engedélyt kérni.

a jogerős építési engedély két év elteltével érvényét veszti, ha nem kezdtek meg, vagy kezdés után nem végzik folyamatosan az építkezést. az építetű csakis jogerős engedély alapján, annak érvényességi ideje alatt, továbbá saját felelősségére és veszélyére - a birtokos birtokának megfosztása, vagy birtoklásának zavarása nélkül - építkezhet. az érdekeltek viszont kötelesek elütni az engedélyezési okmányok megfelelő építési munkákat. ellenkező esetben - az építetű kérelmére - államigazgatási eljárás és pénzbírság szorítja erre az akadályoztatókat.

a rendelet szigorubbán ítéli meg a lakóterületet zavaró ipari beruházásokat, munkákat. előírja, hogy az üzemi épületekben is csak az építésügyi hatóság hozzájárulásával lehet elvégezni azokat az egyébként engedélyhez nem kötött munkákat, - motor, gép, és technológiai berendezés felállítás, stb. - amelyek víz, gőz-, gáz-, füst-, korom, zaj, rázkódtatás, sugárzás, vagy egyéb ok miatt a megengedett értéken túlmenően károsan hatnak a környezetre, a szomszédos ingatlanok használatára, állékonyságára.

az új rendelet július 1-én lép érvénybe, de a folyamatban levő még el nem bírált - ügyekben is alkalmazni kell. /mti/

bb 65. veres péter, szabó pál, bálint ágnes találkozott olvasóival győr-sopron megyében

vid/fm/um la

1969. június 7.

az Unnapi könyvhét alkalmából győr-sopron megyében, a szigetközi héderváron szombaton avatták fel a 300 ezer forintos költséggel létesített klubkönyvtárat. a új intézmény első eseményeként szabó pál kossuth-díjas író találkozott olvasóival.

író-olvasó találkozót rendeztek nyul községben is, ahol veres péter kossuth-díjas író t köszöntötték olvasóit. mosonmagyaróvárott a gyermekkönyvtárban bálint ágnes részvételével rendeztek író-olvasó találkozót. /mti/

- 38 -

17.35/um

ll 18 2d

bb 66. országos „alba regia” táncverseny székesfehérvárott

vid/fm/um la

1969. június 7.

szombaton országos „alba regia” táncverseny kezdődött székesfehérvárott, a jáky józsef utépitési technikum modern tornacsarnokében. huszonhárom pár nyolcféle táncot - angol keringőt, quick steppet, slowt, bécsi keringőt, tangót, csárdást, rumbát és cha-cha-chát mutat be, és versenyez az elsőségért. a közönség és az országos zsűri előtt. a szombati elődöntők után vasárnap kerül sor a döntőre. /mti/

bb 69. vasárnap Unnapi megnyitóval megkezdli tanácskozását az itti xiii. kongresszusa

t fe/gg/um la

1969. június 7.

vasárnaptól jelentős nemzetközi színházpolitikai esemény színhelye lesz a magyar főváros: budapesten tartja xiii. kongresszusát az itti - a nemzetközi színházi intézet -, amely ötven tagországot egyesít a világ minden tájáról.

a kongresszusi sajtóiroda szombat esti jelentése szerint 36 országból 246 küldött jelentette be részvételét a tanácskozásra, s a delegációk többsége - színházigazgatók, rendezők, diszlettervezők, dramaturgok és színészek - már megérkezett a magyar fővárosba.

a kongresszus Unnapi megnyitójára vasárnap délután 5 órakor a fészek klubban kerül sor. a világ minden részéről összesereglett színházi szakembereket hazánk képviselőjében dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, kazimir károly rendező, a magyar színházművészeti szövetség főtitkára, és hont ferenc, az itti magyar tagozatának elnöke üdvözt majd. ezt követően brunius pallo, az itti svéd származású elnöke, jean darcarnie főtitkár, és az unesco nevében enrico fulchignoni mond beszédet.

a kongresszusi küldöttek tiszteletére a nemzeti színház vasárnap este diszeloadáson mutatja be gyurkó lászló „szerelem elektra” című drámáját. ezt követően a nemzeti színház fogadáson látja vendégül a tanácskozás résztvevőit.

hétfőn reggel az itti xiii. kongresszusa plenáris ülésével kezd meg munkáját, amely június 13-19, péntekig tart. /mti/

- 39 -

18.30/um ll

19 117



bb. 67. elutazott az indiai iparügyi miniszter

t sl/gg/il la

1969. június 7.

szombat délután elutazott hazánkból fakhruddin ali ahmed indiai iparügyi miniszter, aki dr. horgos gyula kőműves- és gépipari miniszter meghívására egy magyar delegáció korábbi indiai látogatásának viszonzásaként néhány napot Magyarországon töltött.

bucsuftatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. horgos gyula, továbbá sumat sinha, india budapesti nagykövete.

az indiai vendég magyarországi tartózkodása alatt felkeresett több gyárat, a minisztert fogadta dr. ajtai miklós, a minisztertanács elnökhelyettese és dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter.

az indiai iparügyi miniszter elutazása előtt a következőket mondotta az mti munkatársának:

- igen jó benyomásokkal távozom. jólesett a szíves fogadtatás, s nagyra értékeltem tárgyalásaink eredményét is. alkalmas volt eszmecsere folytatni állami vezetőkkel, akikkel arról tárgyaltunk, mi módon lehet a két ország kapcsolatait erősíteni fokozni az árucserét, s vállalatunk között kiépíteni a kooperációt, erre az együttműködésre bőséges lehetőségek kínálkoznak. felkerestem a csepel vas- és fémműveket, a videoton gyárat, az egyesült izzót, s örömmel tapasztaltam gyártási módszereik és termékeik korszerűségét. tárgyaltunk állami vezetőkkel és a meglátogatott gyárak vezetőivel, arról, hogy Magyarország csőgyárat, oxigénpalackgyárat szállítana Indiába, az elektronikus iparban kooperációs kapcsolatok szeretnénk teremteni. mindez természetesen a további tárgyalásoktól függ. rövidesen magyar szakemberek látogatnak Indiába, s indiaiak Magyarországra, az állami szinten megkezdett tanácskozások folytatására.

az indiai miniszter végül elmondotta, hogy budapestről Moszkvába utazik, ahol ugyancsak a kereskedelmi kapcsolatok fokozásáról és a kooperáció lehetőségeiről tárgyal./mti/

bb. 70. jugoszláv táncegyüttes békéscsabán - tízezer látogató a zrenjanini kulturális hete k rendezvényein

vid fm/il la

1969. június 7.

békéscsabán szombaton nagy sikerrel mutatkozott be zrenjanini (nagybecskerek) testvérváros 36 tagú táncegyüttese. a jugoszláv népek táncait bemutató előadás az 1. zrenjanini kulturális hetek záróeseménye volt békéscsabán. a különböző rendezvényeken mintegy tízezer vettek részt./mti/

--

- 40 -

18.35/szb

el
1969

bb 68. színészek és újságírók jubileumi labdarugó mérkőzése békéscsabán

vid/fm/um la

1969. június 7.

minden évben nagy esemény békéscsabán is a színészek és újságírók baráti labdarugó mérkőzése. szombaton délután a kórház utcai sportpályán tízedszer került megrendezésre a labdarugó mérkőzés, amelynek szünetében a jókai színház művészei adtak vígalmi műsort, megrendezték a szokásos tombolát is, és végül egy-egy döntetlen eredménnyel mondtak búcsút a pályának a színészek és az újságírók. /mti/

--

bb 71. időjárásjelentés

gg/um la

1969. június 7.

a meteorológiai intézet jelenti június 7-én, szombaton 18 órakor:

záporok, zivatarok

várható időjárás vasárnap estig: változó mennyiségű felhőzet, még sok helyen ismétlődő záporosóval, zivatarral. mérsékelt, időnként élénk, alsósorban a dunántúlon helyenként erős északi, északkeleti szél. a nappali felmelegedés a dunántúlon erősödik, máshol lényegesen nem változik.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 17-22 fok között, a naposabb helyeken 25 fok körül. /mti/

--

- 41 -



kk. 72. latin-amerikai szakszervezeti vezetők érkeztek budapestre

gg/11 la

1969. június 7.

a szakszervezetek országos tanácsának meghívására szombaton budapestre érkezett az epustal - latin-amerikai dolgozók szakszervezeti szövetsége állandó kongresszusa - küldöttsége: hector santibanez ügyvezető titkár, martin ramirez titkár és jose miguel sarate titkár./mti/

bb. 73. beáztak a telefonkábelek - csúcsforgalom a járműveken az esőzés miatt

t fe/gg/11 la

1969. június 7.

szombaton a fővárosra lezudult nagymennyiségű csapadék különösen a déli órákban tette próbára a közúti forgalom irányítóit. az illetékesektől kapott tájékoztatás szerint a szombat déli csúcsforgalom az átlagnál mintegy 50 perccel rövidebb idő alatt zajlott le. a hétvégi munka befejeztével a zuhogó eső miatt a dolgozók siettek haza, s ezért az autóbuszok, villamosok és trolibuszok a szokottnál is zsúfoltabbak voltak.

a nagy esőzés következtében a pestújhegyi és a zuglói központot, továbbá a belvárost és óbudát, valamint óbudát és a teréz központot összekötő telefon kábelek, a posta műszaki szakemberei fontossági sorrendben azonnal hozzáláttak a hibák kijavításához. remélik, hogy a hajnali órákig sikerül a kábeleket kijavítani s vasárnap zavartalan lesz a telefonösszeköttetés, nem maradnak némák a készülékek./mti/

bb. 74. halálos közlekedési baleset

t fe/gg/11 la

1969. június 7.

halálosvégű közlekedési baleset történt szombaton a 10. kerületben, a kőbányai ut és a horog utca kereszteződésében. nádas györgy 27 éves órák személygépkocsiját a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette, az esőtől felázott úton megcsuszott és összetűközött egy vele szabályosan szembejövő tehergépkocsival. nádas györgy a karambolnál életét veszítette./mti/

20.10/11

2.14 bel

- vég -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590



A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.
m t i b e l ö l d i h i r e k
1969. június 8.

bb.1. franciaországi festőművészek ajándéka a szegedi múzeumnak

vid. fm/p cz

1969. június 8.

szegeden a közelmúltban rendezték meg a franciaországban élő magyar származású vagh-weinmann festőművész-család kiállítását. a neves franciaországi művészek - nándor, maurice és andré vagh-weinmann a tárlat bezárása után most egy-egy festményüket a szegedi móra ferenc múzeumnak ajándékozták./mti/

bb.2. több mint félszáz táborozóhelyet jelöltek ki a Bükkben

vid /fm/p cz

1969. június 8.

a keletbükki állami erdőgazdaság több mint hetvenezer hektáros bükki erdőségeiben kijelölték a nyári táborozó helyeket. az ország minden részéből a nyári szünetben mind több csapat keresi fel a festői szépségű vidéket, s a diákok az idén több mint félszáz táborozóhely közül válogathatnak. a legtöbb táborozóhelyet a Lillafüredi erdészet területén létesítették, ahol többek között a garadnai erdei vasút végállomásánál, a lencsés forrásnál és az ómassai óskohó szomszédságában verhetnek majd sátrat.

/folyt köv. /

9.00/p

-1-

